

MĚSTSKÉ  
SLATINNÉ  
LÁZNĚ



Třeboň

Lázně Aurora  
TŘEBONĚ



TŘEBOŇSKÉ LÁZNĚ SE PŘEDSTAVUJÍ >



# Vítejte

*v Městských slatinných lázních Třeboň*

Chcete zažít atmosféru pohody, uvolnit se a načerpat novou energii? Pak jste našli přesně to, co hledáte. Městské slatinné lázně Třeboň se specializací na léčbu pohybového aparátu pro Vás připravily širokou nabídku léčebných i relaxačních pobytů v lázeňských domech Bertiny lázně a Lázně Aurora. Možná postačí jen pár dnů odpočinku a budete se opět cítit fit. Radost z dovolené, z procházek v krásném prostředí historického městečka, ve spojení s účinky lázeňských procedur, to je to pravé, čím můžete sami sebe či své blízké, známé nebo dokonce i své zaměstnance obdarovat.

Přijedte a nechte se hýčkat. Pohladíme Vaše tělo i duši...

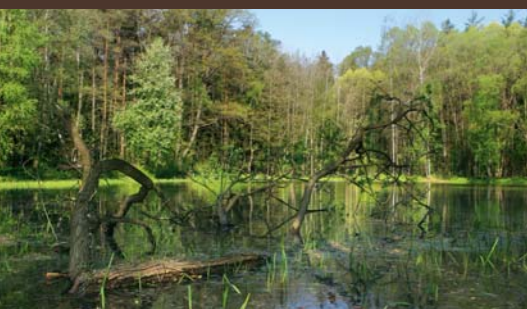




# Slatina

## Přírodní léčivý zdroj třeboňských lázní

Tradice lázeňství v Třeboni se váže k roku 1883, kdy byl v blízkosti historického centra vybudován první lázeňský dům „Bertiny lázně“. Obyvatelé Třeboně uplatnili zkušenosti svých předků, kteří léčivých vlastností rašeliny využívali již mnoho staletí. Vlastnosti rašeliny získávané z rašelinišť třeboňských blat v blízkém okolí se velmi účinně projevují při léčbě nemocí pohybového aparátu. Tento druh má především organický původ v rostlinách typu ostřice, orobinec a rákos, z anorganických složek obsahuje železo a síru. Vysušená rozmělněná rašelina se mísí ve velkých kádích s vodou a je zahřívána na teplotu 38-39 °C. Tato směs je pak potrubím dodávána do speciálních van, kde odborný personál upravuje teplotu slatinných koupelí dle lékařských pokynů na 37-40 °C. Aby se tělo dostatečně prohřálo, trvá slatinná procedura 15 minut. Dále pak následuje sprcha a odpočinek v suchém ovinu. Hlavním účinkem slatinných koupelí je prohřívání organismu, hydratace kůže a zvýšení obranyschopnosti. U nemocných s pohybovými obtížemi způsobuje snížení svalového napětí, zmírňuje bolesti, zajišťuje lepší prokrvení tkání a rychlejší regeneraci.



Z lůna Třeboňské pánve se ročně vytěží kolem 2500 m<sup>3</sup> peloidu.



Jen v nalezišti Stará borkovna jsou odhadovány zásoby na 800 let.



Ve skladovací hale jsou zásoby na jeden měsíc.



V obrovských mísicích nádobách se peloid míchá na správnou hustotu a zahřívá na požadovanou teplotu. Poté se dopravuje potrubím přímo do van pro slatinnou koupel.



Směs pro slatinné zábaly se připravuje ve dvou speciálních bubnech. Po namíchání směsi se přepravními nádobami výtahem dopraví do místnosti aplikace.

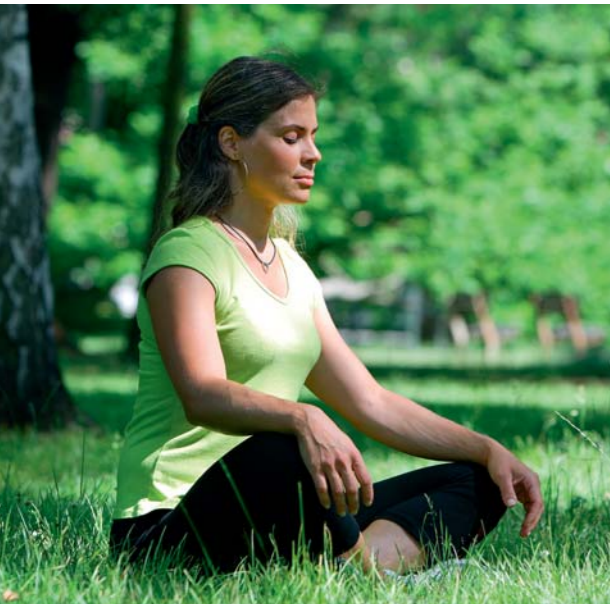


Použitá slatinná koupel je silnými čerpadly odváděna do úložiště. Úložiště je vzdáleno tři kilometry od Lázní Aurora a použité peloidy se tak znovu vrací do lůna přírody k další regeneraci.



# Relaxační pobyty

*Do třeboňských lázní za zdravím i relaxací*



Tradiční komplexní lázeňská léčba je založena na léčivé síle přírodního léčivého zdroje vyskytujícího se na území Třeboňska – slatiny. Naši lékaři ji na základě poznatků z novodobé balneologie doplňují o moderní procedury tak, aby její pozitivní efekt na Váš organismus byl při třítydenním pobytu co největší.

Do třeboňských lázní ale nemusíte jezdit jen za léčením. Připravili jsme pro Vás bohatou nabídku krátkodobých wellness pobytů pro relaxaci, zlepšení fyzické kondice a regeneraci celého těla i duše. Zapomeňte na problémy a shon všedního dne a užíjte si v klidu a komfortním prostředí prodloužený víkend či pohodový týden s přáteli nebo s partnerem.

Speciální programy jsou připraveny například pro ženy, sportovce, manažery, seniory nebo pro páry.





# Indikace

Stavy vhodné k lázeňské léčbě v třeboňských lázních



- ☒ degenerativní onemocnění kloubů (osteoartróza, zejména koxartróza a gonartróza)
- ☒ revmatická onemocnění
- ☒ Bechtěrevova nemoc
- ☒ dna a hyperurikemický syndrom
- ☒ osteoporóza
- ☒ artritidy
- ☒ vertebrogenní algický syndrom
- ☒ funkční poruchy kloubů, svalů apod.
- ☒ bolestivé stavy páteře a kloubů
- ☒ bolestivé stavy měkkých tkání
- ☒ stavy po úrazech a operacích pohybového aparátu (včetně operací s náhradou kloubní)
- ☒ přípravné pobyty před operacemi kloubů



# Léčebné metody a procedury

Profil lázeňské léčby v třeboňských lázních

## KOUPELE A ZÁBaly:

- ☑ slatinné koupele a zábaly
- ☑ perličkové, přísadové a vířivé koupele

## MASÁŽE:

- ☑ klasické ruční masáže
- ☑ podvodní masáže
- ☑ reflexní masáže
- ☑ mechanické masáže
- ☑ lymfodrenáže

## POHYBOVÉ TERAPIE:

- ☑ fyzioterapie
- ☑ léčebná cvičení
- ☑ plavání

## FYZIKÁLNÍ TERAPIE:

- ☑ elektroléčba
- ☑ magnetoterapie
- ☑ ultrazvuk
- ☑ světloléčba
- ☑ parafín

## SPECIÁLNÍ PROCEDURY:

- ☑ akupunktura
- ☑ inhalace
- ☑ oxygenoterapie
- ☑ plynové injekce





# Wellness

*Nechte se rozmazlovat a hýčkat...*

Ponořte své tělo i mysl do světa stimulujících vůní, průzračných vjemů, které navozují pocit uvolnění, vnitřní pohody a vyrovnanosti. Zažijte s námi doposud nepoznané kouzlo exotických masáží, koupelí a kosmetických rituálů.

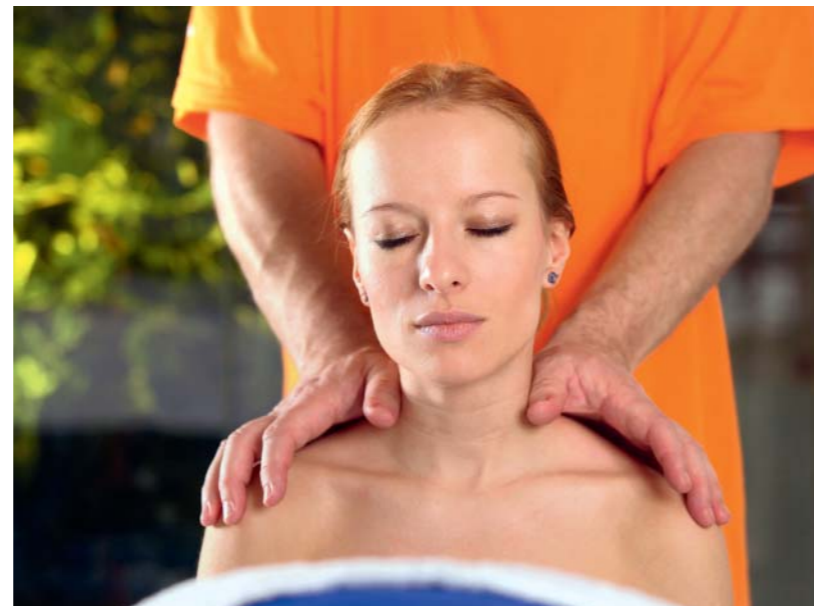
## EXOTICKÉ PROCEDURY

- ☒ havajské masáže Lomi Lomi
- ☒ indické antistresové masáže
- ☒ masáže lávovými kameny
- ☒ anticelulitidní masáže
- ☒ aromamasáže

## ODPOLEDNÍ PROCEDURY

Rádi byste si dopřáli relaxaci v pozdním odpoledni nebo v podvečer? V třeboňských lázních je to možné.

- ☒ květinové koupele
- ☒ pивní koupele
- ☒ koupele ve slatiném extraktu
- ☒ podvodní masáže
- ☒ relaxační masáže



## RITUÁLY ALQVIMIA

Společně se španělskou kosmetickou značkou ALQVIMIA jsme pro Vás připravili jedinečná luxusní celotělová ošetření, která podporují a rozvíjejí ženskou smyslnost a krásu. Nádherné vůně a jemnost jednotlivých 100% přírodních produktů, které Vás provázejí po celou dobu ošetření, činí z kosmetické péče skutečný rituál krásy, přinášející hluboký prožitek a prospěch nejen pro Vaše tělo, ale v neposlední řadě také pro Vaši duši a mysl.





# Lázně Aurora

*Komfort uprostřed parku*

Lázeňský komplex Aurora se nachází v klidném prostředí rozsáhlého parku na břehu rybníka Svět, asi 1 km od historického centra Třeboně. Je vyhledávaný zejména proto, že svým hostům poskytuje veškeré pohodlí pod jednou střechou – ubytování, stravování i léčení a wellness. Součástí komplexu jsou i kongresové prostory, restaurace, bary či luxusní a moderně zařízené Wellnesscentrum s plaveckým bazénem s mírně slanou vodou a mnoha vodními atrakcemi, dále pak sauna, solárium, squash, fitness a bowling. Najdete zde také kadeřnictví, kosmetiku, manikúru, pedikúru či úschovnu a půjčovnu kol. Celková kapacita činí 564 lůžek ve 289 pokojích, část pokojů je nově zrekonstruována a zařazena do kategorie hotel 4\*\*\*\*.



APARTMÁ KLASIK

POKOJ SUPERIOR



# Lázně Aurora

Gastronomie a společenský život



## RESTAURACE HARMONIE

Nekuřácká restaurace v příjemném prostředí s výhledem do lázeňského parku nabízí širokou škálu pokrmů české i mezinárodní kuchyně a rybích specialit. K dispozici je také posezení pod širým nebem na letní terase, která je součástí restaurace. K restauraci patří tři salonky vhodné pro pořádání svateb, rodinných oslav, abiturientských setkání, firemních akcí či školení.

## BOWLING BAR

Příjemný kuřácký bar s kapacitou 30 míst, který nabízí dvě bowlingové dráhy, kulečnick a šipky, se nachází v přízemí Wellnesscentra. Možnost pronájmu celého baru, vhodné pro pořádání firemních akcí. Celý prostor je pro větší akce propojitelný též s restaurací Harmonie a se salonky.

## DENNÍ BAR ZIMNÍ ZAHRADA

Nekuřácký bar s celkovou kapacitou 30 míst k sezení se nachází v prvním patře areálu lázní. Široká nabídka míchaných nápojů, kávy a zákusků. Možnost připojení k internetu a sledování sportovních přenosů.

## LÁZEŇSKÉ JÍDELNY

V rámci léčebných a relaxačních pobytů mohou hosté využít nabídky celodenního stravování bufetovou formou, jehož součástí je i salátové bifé či nápoje (minerálka, džus, pivo, káva, čaj).



# Lázně Aurora

Kongresová turistika, business & events

Lázně Aurora jsou díky své ubytovací kapacitě 289 pokojů, hotelovému zázemí (wellness centrum, akvapark, léčebné a relaxační procedury, sportovní možnosti) a celoroční pestré nabídce kulturních a outdoorových aktivit Třeboňska ideálním místem pro pořádání různých setkání, incentivních programů, konferencí a společenských akcí. V nabídce je:

- ☑ kongresový sál pro 250 osob
- ☑ 4 salonky (pro 15–50 osob)
- ☑ moderní audiovizuální technika
- ☑ bezplatné připojení na internet
- ☑ bezbariérový přístup
- ☑ zajištění cateringu (coffee breaky, servírovaná menu, rauty, grilování, bufety)
- ☑ široká nabídka indoorových a outdoorových aktivit
- ☑ zajištění společensko-kulturního programu





# Lázně Aurora

Wellnesscentrum Aqua viva – relaxace a uvolnění...



V komplexu Lázní Aurora se nachází Wellnesscentrum Aqua viva s akvaparkem pro děti i dospělé, rozkládající se na ploše cca 1000 m<sup>2</sup>. Náš vodní svět poskytuje zábavu i odpočinek hostům všech věkových kategorií i díky různým vodním atrakcím, které jsou v provozu denně. Voda je zde mírně slaná a celoročně zahřívána na 30 °C.

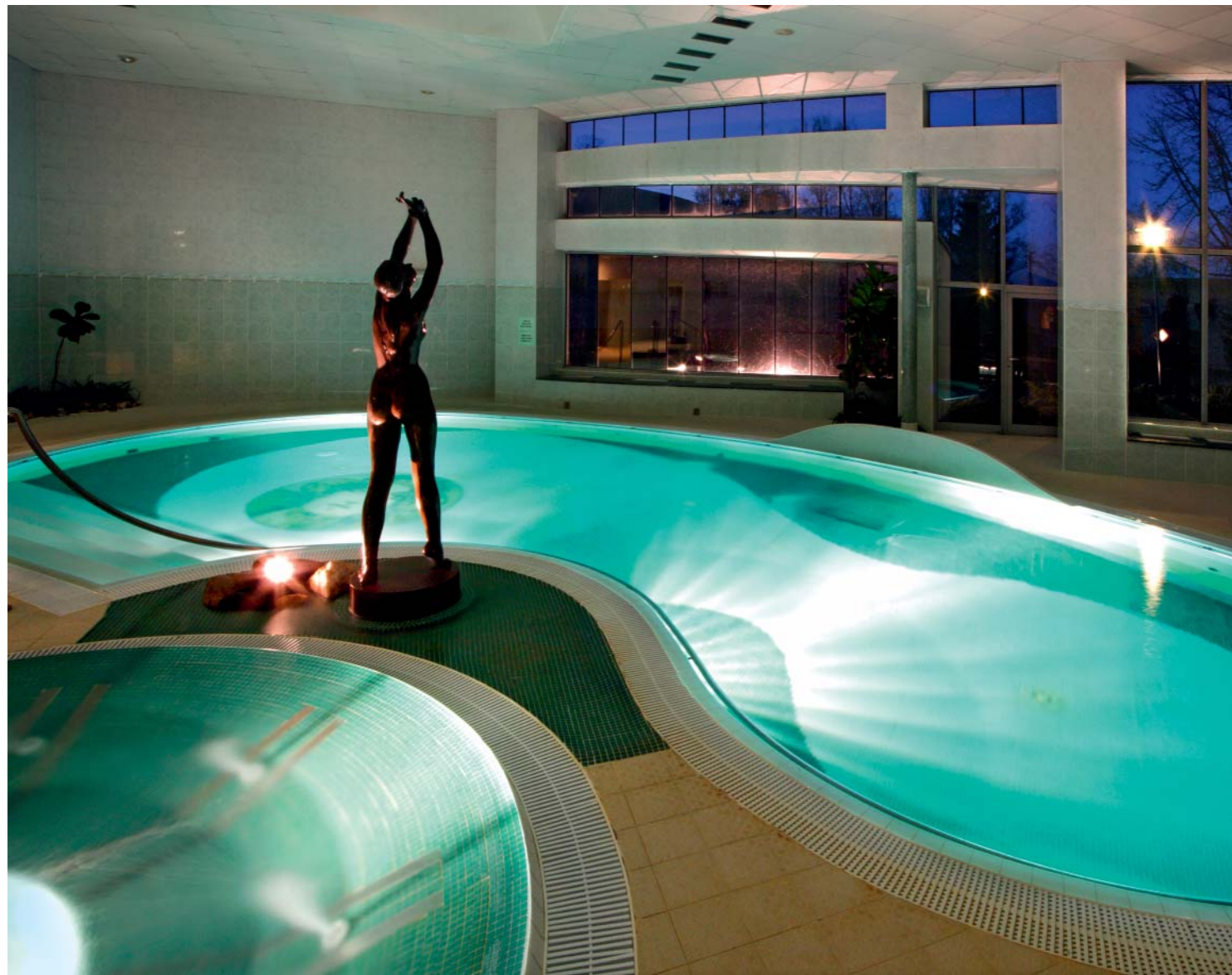
- ☑ plavecký bazén v délce 25 m
- ☑ divoká řeka
- ☑ vodní hřib
- ☑ hydromasážní lůžka
- ☑ vodní chrlič
- ☑ tobogan v délce 40 m
- ☑ dětské brouzdaliště
- ☑ parní kabina

Součástí Wellnesscentra je i sauna, solárium, fitness, masážní lůžko Dry Jet, vibrosauna, floating, squash nebo tělocvična. Najdete zde rovněž luxusní masérny, které poskytují širokou nabídku exotických relaxačních masáží.



# Bertiny lázně

Pohoda v centru Třeboně



Bertiny lázně se 130letou tradicí se nacházejí v těsné blízkosti historického centra Třeboně, obtékány klenotem jižních Čech, Zlatou stokou. Součástí komplexu jsou restaurace, bary, plavecký bazén, sauna, Sportpark zahrnující tenisovou halu, venkovní tenisové kurty, fitness, squash, bowling atd. Celková ubytovací kapacita činí 186 lůžek ve 102 pokojích.





# Bertiny lázně

Gurmánské zážitky pro každého



Stravovat se můžete buď přímo v areálu lázní, kde si lze vybrat menu po konzultaci s dietní sestrou, nebo využijte nabídky našich restaurací à la carte.

## RESTAURACE ADÉLA

- ☑ nekuřácká klimatizovaná restaurace
- ☑ moderní gastronomie s konceptem otevřené kuchyně
- ☑ taneční večery
- ☑ salonek pro 20 osob
- ☑ venkovní terasa nad Zlatou stokou

## PIZZA RESTAURANT TOP-SPIN

- ☑ 2 bowlingové dráhy
- ☑ přenosy sportovních utkání
- ☑ přímý vstup do tenisové haly
- ☑ on-line sázení, wi-fi
- ☑ terasa, dětské hřiště

## KINOKAVÁRNA A KINO SVĚTOZOR

- ☑ nekuřácká kavárna
- ☑ široký výběr káv a zákusků
- ☑ wi-fi
- ☑ kinosál 3D, Dolby Surround a Dolby Digital
- ☑ konferenční prostory





# Bertiny lázně

Sportpark – sportovní vyžití na vysoké úrovni...



Pohyb a odpočinek, to je terapie, kterou nabízejí prostory Sportparku Bertiny lázně. Součástí sportovního areálu je:

- ▣ tenisová hala s povrchem Classic Clay
- ▣ tenisový kurt s povrchem z umělé trávy
- ▣ tenisový kurt s povrchem z antuky
- ▣ bowling
- ▣ pétanque
- ▣ squash
- ▣ fitness centrum
- ▣ volejbal
- ▣ stolní tenis



# Bertiny lázně

Svatby, oslavy a akce pro větší skupiny



## SVATBY

Bertiny lázně nabízejí možnost uspořádání Vaší svatby na klíč v romantickém prostředí altánku u Zlaté stoky. Svatba má být tím nejkrásnějším dnem ve Vašem životě, proto veškeré starosti nechte na nás a užijte si svůj výjimečný den.

## PERGOLA U KAPLIČKY SV. VÍTA

Od května do září je možné využít k uspořádání firemní akce Pergoly U kapličky sv. Víta, která se nachází uprostřed krásné a neposkrvněné přírody.

- ☑ taneční parket nad vodní hladinou
- ☑ speciality na grilu i na rožni
- ☑ lovecký revír přímo v areálu
- ☑ skvělá možnost rybaření

## GRILOVÁNÍ

Jestli máte zájem o soukromou grilovací party, můžete si u nás k tomuto účelu pronajmout prostor ve velmi komorním prostředí.





# Volnočasové aktivity

Široká paleta sportovního vyžití



Město Třeboň a blízké okolí nabízejí mnoho možností pro využití volného času:

**CYKLOTURISTIKA** – rovinatá krajina Třeboňska je přímo stvořená pro cykloturistiku. K nejoblíbenějším trasám patří naučné cyklostezky Okolo Třeboně a Rožmberk.

**TURISTIKA** – v okolí Třeboně najdete hustou síť turistických tras a naučných stezek. K nejnavštěvovanějším patří naučné stezky Cesta kolem Světa, Červené blato a Terčino údolí.

**GOLF** – golfové hřiště Nová Bystřice-Mnich (35 km), Hluboká nad Vltavou (25 km), Český Krumlov (40 km), Bechyně (45 km), Haugschlag v Rakousku (40 km), u Lázní Aurora je golfové cvičiště a hřiště ve výstavbě.

**IN-LINE BRUSLENÍ** – nádherná přírodní 7km trasa vedoucí z okraje Třeboně směrem na Stříbřec.

**RYBAŘENÍ** – nesčetné možnosti na rybnících přímo v Třeboni či v blízkém okolí.

**NORDIC WALKING** – v nabídce lázní jsou i lekce s trenérem.



# Třeboň

*Město pro zdraví těla i duše*

Kouzelné lázeňské město Třeboň je právem nazýváno perlou jižních Čech. Má vzácně zachovalé historické jádro, v jehož středu je náměstí obklopené staroměstskými domy s renesančními a barokními štíty a loubím. Uprostřed náměstí stojí renesanční kamenná kašna a barokní mariánský sloup. S okolními ulicemi tvoří ladný celek, uzavřený městskými branami a zčásti obehnaný malebnými partiemi městských zdí, bašt a příkopů, jimž vévodí věže staré radnice. Součástí centra je i rozlehlý renesanční zámek a pivovar Regent. Celoročně Vás čeká široká nabídka kulturního vyžití – hudební a filmové festivaly, koncerty, divadelní představení, slavnosti, řemeslné a farmářské trhy.



**TŘEBOŇSKÉ NÁMĚSTÍ**  
– renesanční náměstí s měšťanskými domy, kašnou a mariánským sloupem patří k ozdobám města.



**TŘEBOŇSKÝ ZÁMEK** – renesanční objekt je jedním z největších zámeckých komplexů v České republice. Je obklopen nádherným parkem s hradbami a jeho velkou část zaujímá depozitář Státního oblastního archivu.



**SCHWARZENBERSKÁ HROBKA** – postavená v novogotickém slohu je jednou z architektonicky nejpozoruhodnějších památkových staveb, které můžete na jihu Čech navštívit.



**DĚKANSKÝ KOSTEL SV. JILJÍ A PANNY MARIE KRÁLOVNY** – je postaven v gotickém slohu s dvoulodní dispozicí. V jeho hlavní lodi je k vidění světoznámá Třeboňská madona z doby kolem roku 1450.



**EXPOZICE „DŮM PŘÍRODY TŘEBOŇSKA“** – stálá expozice v areálu zámku seznamuje návštěvníky s historií a vývojem třeboňské krajiny, s rybníkářstvím i s třeboňským lázeňstvím.



**PIVOVAR REGENT** – třeboňský pivovar byl založen již v roce 1379 a patří k nejstarším pivovarům na světě. Nenechte si ujít jeho prohlídku s ochutnávkou zlatavého moku.









# Třeboňsko a okolí

## *Přírodní a kulturní skvosty jako na dlani*

Starobylé jihočeské město Třeboň bylo založeno v polovině 12. století a leží ve středu Chráněné krajinné oblasti Třeboňsko a Biosférické rezervace UNESCO. Rozsáhlé vodní hladiny, střídání lesů a loukami, úzké cesty po hrázích rybníků, množství ptáků na hladinách a březích, majestátní duby, to vše tvoří atmosféru Třeboňska.

Třeboňské rybníkářské dědictví – více než 500 rybníků a rybníčků – tvoří na Třeboňsku 16 soustav. První rybníky zde byly zakládány ve 2. polovině 14. století, jako nejstarší jsou uváděny Dvořiště a Bošilec. Zlatá éra rybníkářství přichází v 16. století spolu se jmény Štěpánek Netolický a Jakub Krčín z Jelčan a Sedlčan. Zažijte jedinečnou atmosféru při návštěvě jarních či podzimních výlovů.

Tipy na výlet:  Červená Lhota /  Jindřichův Hradec /  Český Krumlov  
 České Budějovice /  Hluboká nad Vltavou /  Nové Hrady







# Na shledanou v třeboňských lázních



MĚSTSKÉ  
SLATINNÉ  
LÁZNĚ



Třeboň

Lázně Aurora  
TŘEBOŇ



Lázně Aurora  
Lázeňská 1001  
379 13 Třeboň  
Tel.: +420 384 750 555  
Fax: +420 384 750 750-51  
E-mail: sales@aurora.cz

Bertiny lázně Třeboň  
Tylova 171  
379 15 Třeboň  
Tel.: +420 384 754 111  
Fax: +420 384 721 551  
E-mail: sales@berta.cz

[www.aurora.cz](http://www.aurora.cz)

[www.berta.cz](http://www.berta.cz)